



www.tallinn.ee/kesklinn • 21 октября 2020



Вести Кесклинна



Таллинн инициировал народный бюджет

Горуправа впервые в столице инициировала народный бюджет с совокупным объемом инвестиций 800 000 евро.

«Народный бюджет позволит в следующем году осуществить в каждом районе города проекты, которые предложат и выберут сами жители. С помощью этих средств можно найти решения по проблемным аспектам, и каждый горожанин сможет внести в это свой вклад», – пояснил мэр Михаил Кылварт.

Ожидают предложения и проводят соответствующее голосование по районам. Жители могут сообщать свои идеи через сайт Таллинна, на бумаге в бюро обслуживания городской канцелярии на площади Вабадузе или в бюро обслуживания районной управы. К выдвигаемым на голосование проектам предъявляются четыре основных требования: возможность реализации за доступные средства, возможность реализации в 2021 году, объект должен быть в публичном пользовании и положительно повлиять на городскую среду.

На 2021 год в каждом районе города можно будет реализовать один проект средней стоимостью 100 000 евро, хотя суммы по районам будут несколько различаться.

«Мы хотим сделать народный бюджет доброй традицией, когда идеи горожан ежегодно будут воплощаться в новые проекты городской среды», – отметил Кылварт.

Пруд Шнелли очистят до самого дна

Управе Кесклинна со второй попытки удалось найти предприятие, которое за подходящую цену основательно очистит дно пруда.

Тендер на очистку пруда Шнелли от ила выиграла сделавшая самое выгодное из трех участников предложение фирма AS Terrat.

Предприятие в соответствии с предварительным проектом и требованиями по охране окружающей среды и памятников старины должно очистить пруд от скопившегося на его дне за много лет мусора и ила. После завершения работ по очистке пруда предстоит привести в порядок окрестности пруда и парковую зону. Срок завершения работ – май 2021 года.

Со второй попытки

Очистку поверхности воды пруда управа Кесклинна заказывает из года в год, кроме того, несколько лет водолазы чистили дно водоема от крупноразмерного мусора.

Нынешнее мероприятие отличается своей масштабностью и основательностью. После 30-летнего перерыва в планах очистить и дно пруда Шнелли. На самом деле, это вторая попытка заказать такую работу. Предыдущую попытку управа Кесклинна предприняла в начале года, однако этот тендер оказался неудачным.

Совершенно очевидно, что предписанный управой метод сухой очистки, предполагающий полное осушение пруда и затем его очистку от ила, оказался слишком дорогим. По этой причине в конце лета инициировали совершенно новый тендер, оставив предпринимателям возможность самим выбрать методику очистки.

На конкурс поступило три предложения. Лучшим из них оказалось

предложение фирмы AS Terrat, оценившей работу в 182 460 евро. Следующее предложение было заметно дороже – 287 073 евро, и третье оказалось больше в несколько раз – 712 280 евро.

Помимо наиболее выгодной цены, предложение, сделанное AS Terrat, соответствовало всем предписанным условиям. Предприниматель должен очистить пруд, не осушая его.

Более крупный план

Старейшина Кесклинна Моника Хауканым во всем предприятии видит более широкую и долгосрочную программу действий.

«Надеемся, что будущей весной мы в дополнение к очищенному пруду Шнелли увидим еще и приведенную в порядок парковую

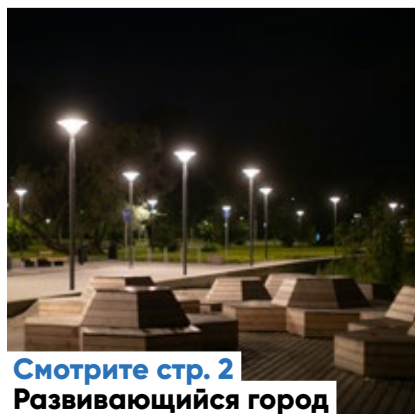
зону. Больше того, появились замечательные идеи построить на берегу пруда Шнелли кафе, обновить дорожки и систему освещения Тоомпарка. Все это можно будет осуществить после очистки пруда», – пояснила старейшина района.

В позапрошлом году в окружающем пруд Тоомпарке были проведены небольшие работы по благоустройству: снесли мозоливший глаза долгое время сарай, проредили кусты и улучшили освещение парка. Предпосылкой строительства кафе или паркового павильона является очистка пруда. В перспективе на пруду Шнелли может быть открыт и прокат лодок. Позапрошлой морозной зимой на пруду устроили каток и прокат коньков, пользовавшиеся большой популярностью.

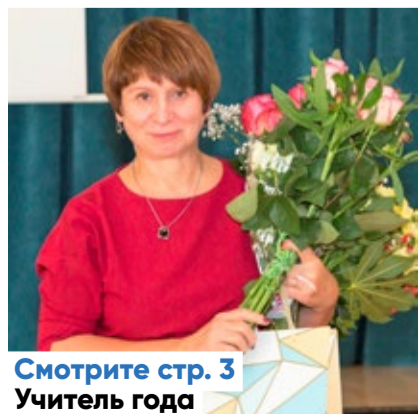
В ТАЛЛИНСКОМ РАЙОНЕ КЕСКЛИНН ЖИВЕТ 64 210 ЧЕЛОВЕК

В течение прошлого месяца число жителей Кесклинна увеличилось на 518 человек. С начала этого года в районе добавилось 1507 жителей – больше всего среди районов Таллинна. Численность населения столицы в целом выросла в этом году на 3100 человек, достигнув к началу сентября показателя 447 032 жителя.

Источник: Регистр народонаселения, 1 октября 2020 года.



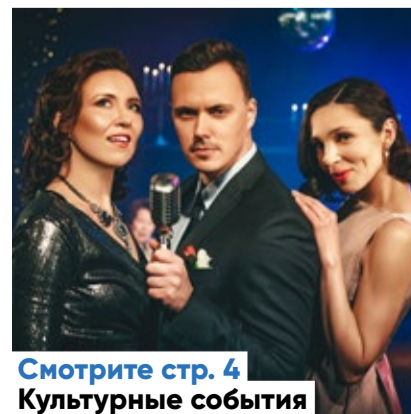
Смотрите стр. 2
Развивающийся город



Смотрите стр. 3
Учитель года



Смотрите стр. 3
О Рейди тез



Смотрите стр. 4
Культурные события

Следующий номер газеты Kesklinna Sõnumid выйдет 18 ноября.

Издатель: Управа таллиннского района Кесклинн
тел.: 645 7229
эл. почта: kesklinnasonumid@tallinnlv.ee
Подготовка к печати: OÜ Rkontor

ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

Ключ к успеху Кесклинна в его многообразии

Я могу с гордостью сказать, что Кесклинн с его разноликими микрорайонами – от Кадриорга до Китсеюла и от Луйте до Кассисаба – становится все более привлекательным местом жительства как для молодых семей, так и для людей почтенного возраста. Ведь Кесклинн – это уникальное место, имеющее сразу два, пусть и противоречивых значения: это одновременно пульсирующее сердце города и представительная визитная карточка в глазах наших гостей, а с другой стороны – комфортная, домашняя и тихая жилая среда. И именно в этом противоречии кроются как стоящие перед нами вызовы, так и возможности превратить именно это многообразие в ключ к успеху.

В начале октября мы пригласили представителей обществ микрорайонов Кесклинна в мэрию на традиционный обмен мыслями. В ходе встречи мы пришли к выводу, что основную ставку надо делать на сохранение разнообразия микрорайонов, совмещая ее с целостными решениями в развитии города. В той же мере важны открытость морю, большое количество зеленых зон и обеспечение мобильности. Логично, что если в центре города хорошо себя чувствуют местные жители, то так же хорошо должны чувствовать себя и работающие в этом районе люди, и посещающие его туристы.

Крупнейшим вызовом последних лет стала мобильность, то есть дружественное и учитывающее потребности сторон распределение имеющегося тесноватого городского пространства между пешеходами, велосипедистами, общественным транспортом и автомобилями. Противостоять автомобилизации мы можем, только предлагая людям альтернативные варианты, учитывающие потребности и удобные, идет ли речь о быстром и комфортном общественном транспорте, безопасном пространстве для пешеходов или сети велодорожек. Как раз на последнюю надо обратить значительно больше внимания, и, к счастью, при поддержке заинтересованных групп дело сдвинулось.

Сеть велодорожек в будущем должна соединить различные районы города и микрорайоны, включая, естественно, и создание сети необходимых велосипедистам парковок. Передвигаясь на велосипеде и пешком, можно открыть для себя укромные уголки и достопримечательности центра города, заметить, как здесь меняется среда. Хорошим тому примером может послужить променада на Рейди теэ, который уже нашел свое неоспоримое место в сердцах горожан. И, несомненно, мест для таких радостных открытий гораздо больше.

И так же, как Таллинн никогда не будет достроен, в постоянном развитии будет и наш любимый район Кесклинн. Здесь есть что восстанавливать из старинного и ценного, строить новое и воплощать в жизнь интересные идеи. Город живет и развивается вместе с нами. И в сотрудничестве всех заинтересованных – без этого успех невозможен ни в чем.

Моника Хауканым

старейшина района Кесклинн



Таллинн 2035 – зеленый город мира

Горуправа представила на общественное обсуждение стратегию развития Таллинна до 2035 года, в которой содержатся цели и концепция на 15 лет: стать экологичным городом мирового уровня с комфортным городским пространством, здоровыми и заботливыми горожанами.

«Своими мыслями по поводу развития города поделились около 5000 человек – этими идеями Таллинн подкрепил свою основную стратегию развития до 2035 года. Она говорит о зеленом безопасном городе с комфортным пространством, – сказал мэр города Михаил Кылварт. – В долгосрочной стратегии не говорится о конкретных дорогах, улицах, парках или застройках, речь идет о наших ценностях и изменении образа мышления, придерживаясь которого в течение ближайших 15 лет можно достичь по-

ставленных целей». Стратегическая цель Таллинна – стать флагманом Эстонии в осуществлении «зеленого переворота», при котором экономика и стиль жизни улучшат благосостояние горожан, а также вдохновят остальных. Шесть больших целей, которые определяют стиль мышления и подход и являются базовыми при принятии решений, влияющих на развитие города, сформулированы так: комфортное городское пространство, доброжелательное сообщество, «зеленый переворот», творческий город мирового уровня, мобильный Таллинн и дом, который начинается с улицы. Для достижения намеченных целей планируется претворить в жизнь несколько крупных проектов. Например, для того чтобы Таллинн стал еще более зеленым, уже в ближайшее время будет создан парк Тондираба и реализован проект «Путукавийл». Хо-



рошую и удобную возможность для передвижения предложит горожанам и гостям столицы трамвайная линия в порт и транспортный коридор улицы Рявала. Для того чтобы Таллинн стал климатически нейтральным, город создаст Центр экономики замкнутого цикла. Таллиннская концепция будет осуществлена при сотрудничестве городской организации с горожанами, общинами, предпринимателями, самоуправлениями, а также государственными и меж-

дународными партнерами.

При составлении концепции «Таллинн 2035» были учтены цели ООН, касающиеся бережного развития, Европейское зеленое соглашение, долгосрочная стратегия «Эстония 2035» и стратегия развития «Харьюмаа 2035+».

Больше узнать о стратегии развития Таллинна до 2035 года можно здесь: strateegia.tallinn.ee/.

Обратную связь можно предоставить до 23 октября по электронной почте: strateegia@tallinnlv.ee

Дополнительный бюджет сфокусируется на социальном благополучии горожан

Согласно составленному Таллиннской городской управой проекту дополнительного бюджета общинный объем городского бюджета на 2020 год увеличится на 53,38 млн евро.

По словам мэра Михаила Кылварта, несмотря на чрезвычайное положение и обусловленную этим сложную экономическую ситуацию, город хорошо справился. «Стабильность и уверенная финансовая позиция города в докризисный период стали хорошей базой для того, чтобы выстоять в условиях экономического спада, при этом непрерывно обеспечивая горожан необходимыми услугами и применяя дополнительные социальные меры», – пояснил Кылварт. С помощью

новых мер город намерен прежде всего поддержать горожан и семьи, оказавшиеся в затруднительной финансовой ситуации. С сентября малообеспеченные семьи и родители детей с особыми образовательными потребностями в полном объеме освобождены от платы за место в детском саду. Наряду с этим город оплачивает расходы на питание детей, посещающих частные детские сады или пользующихся услугой учреждений по присмотру за детьми, а также покрывает плату за обучение детей с особыми образовательными потребностями. Применяются также новые меры социальной поддержки семей, потерявших жилье из-за экономических трудностей.

Инвестиции в сферу образования

В дополнительном бюджете также отражен инвестиционный резерв за счет экстренных государственных пособий, предназначенных для инвестиций. В соответствии с решением Таллиннского городского собрания утвержден первоначальный список поддерживаемых из государственного бюджета инвестиционных проектов, в котором в общей сложности перечислено 155 объектов.

«Наш список несколько больше, чем утвержденный государством для Таллинна предельный объем инвестиционной помощи 17,38 млн евро, – пояснил Кылварт. – Нашим приоритетом остаются инвести-

ции в сферу образования, поэтому более половины инвестиций, предусмотренных из средств пособий, направлены именно в образование».

Для смягчения влияния чрезвычайного положения и покрытия применяемых городом дополнительных льгот по оплате мест в детских садах в дополнительном бюджете предусмотрено 400 000 евро. Предназначенное для частных детских садов пособие вырастет на 213 943 евро ввиду роста числа детей, посещающих частные детские сады; на 80 897 евро увеличатся средства, выделяемые на компенсацию платы за место в частном детском саду в период чрезвычайного положения.

Ценная зеленая зона зеленой столицы

История Таллинна подтверждает, что развитие города как единого целого возможно только в том случае, если его жители способны смотреть дальше границ своих районов.

Территории Пыхья-Таллинна всегда были неотделимы от современного района Старого города. Микрорайоны Каламая, Ситси, Копли приобрели жизненно важное значение для тех, кто нашел себе жилье в стенах Старого города. Сегодня мы, живущие как по ту, так и по другую сторону городской стены, думаем о том, как в ближайшие годы найти наилучшее решение для зеленой зоны, расположенной на границе Старо-

го города и Пыхья-Таллинна между бастионом Скооне и Балтийским вокзалом.

Никто не сомневается, что у этой зеленой зоны отдыха имеется большой потенциал. Для его использования мы должны найти инновационное решение: как развивать общественный транспорт (трамвай) или обновленную улицу Вана-Каламая, которая вела бы из Старого города к морю таким образом, чтобы жители Каламая не ощутили бы снижения качества своей жизни, но напротив – чтобы изменения привели к повышению качества жизни местной общины. Сейчас рядом с трамвайными путями находятся строения, имеющие

историческую и культурную ценность. Им следует найти наилучшее применение и как можно успешнее интегрировать в будущую рекреационную зону.

И здесь я с большой надеждой смотрю на жителей обоих наших районов, чьи идеи хотелось бы услышать. Кроме того, я каждый день из окна своего рабочего кабинета гляжу в сторону Эстонской академии художеств в которой просто делом чести должно быть желание внести свой профессиональный и творческий вклад в реализацию этого проекта. Я считаю, что творческим людям, работающим в сфере архитектуры и других областях, даже

не стоит ждать от академии приглашения принять участие в проекте, а самим предложить свои услуги в помощь городу Таллинну.

В современную рекреационную зону можно интегрировать военно-исторический объект (бастион), вероятный парк искусств с возможностями проведения досуга, а также территорию для занятий спортом (футболом и др.). Уже несколько лет назад обсуждался вопрос о том, чтобы в парке скульптур можно было бы найти памятники известным музыкантам из Пыхья-Таллинна – Яаку Йоале и Тыниусу Мяги, поскольку они – герои той эпохи, которая окружает нас и поныне, но

ценность которой для себя мы порой не умеем или не хотим высказать. Однако и этот период истории нельзя безоговорочно игнорировать или даже стереть из памяти.

Стремление Таллинна стать зеленой столицей Европы дало идеи того, как сделать нашу столицу еще более зеленой. Я уверен, что развитие расположенной сейчас на стыке Кесклинна и Пыхья-Таллинна зеленой зоны с большим потенциалом может стать в ближайшие годы нашим крупным совместным предприятием. Вряд ли кто-нибудь из тех, кто там гулял, усомнится в ее исключительных перспективах для нашего города. Тем более, что эта

зона прилегает к Морским воротам Таллинна. А именно через них в Таллинн прибывает большая часть наших гостей.



Пеэтер Ярвелаид

старейшина района Пыхья-Таллинн

ГЛАЗАМИ СОСЕДА

Новаторски мыслящий учитель года



На ежегодном гала-мероприятии для учителей «Эстония учит и благодарит» 3 октября провозгласили имена лауреатов этого года. Самое высокое признание пришло и в Кесклинн – титул гимназического учителя года заслужила Людмила Рождественская из Кесклиннской русской гимназии.

Коллеги готовы сказать множество добрых слов об учительнице Людмиле Рождественской. Все это передала завуч школы Хелен

Ванганен: «Людмила Рождественская – учитель математики и информатики с большим опытом. В последние 15 лет она занималась также образовательными технологиями и обучением учителей. Свою работу она выполняет профессионально и увлекательно, и что самое важное – с душой. Людмила активно делится своими знаниями с другими учителями школы, она является создателем и администратором страницы школы в Фейсбуке в группе учите-

лей Кесклиннской русской гимназии.

Благодаря целеустремленности и новаторскому мышлению Людмила ученики усвоили предлагаемые ею новые программы. Вместе с учащимися она стала активно использовать и изучать новые среды TeacherDesmos и makecode.microbit.org, что позволило внести изменения в школьную учебную программу по математике и информатике. Она поддерживает участие школы в образовательных проектах, конференциях, семинарах. Под ее руководством в проекте «Школа, активно пользующаяся цифровыми технологиями» школа получила золотой уровень, или 5 звезд.

Людмила – хороший партнер по сотрудничеству и коллега, она предлагает и помогает реализовать интересные идеи по внедрению новых концепций обучения. Она была задействована более чем в десяти международных проектах в качестве эксперта и инструктора.

Поздравляем Людмилу Рождественскую и желаем много сил ей и всем другим учителям Кесклинна!



Лучшим проектом недвижимости 2019 года стала Рейди теэ

Союз фирм недвижимости Эстонии (EKFL) выбрал лауреатом конкурса Kinnisvarategu 2019 город Таллинн за строительство Рейди теэ.

«Жюри выделило из числа номинантов строительство Рейди теэ прежде всего потому, что речь идет не только о проекте дорожного движения, но вместе с ним создано новое городское пространство, и город стал больше открыт морю. Среди прочего с помощью Рей-

ди теэ и Кадриорг достиг моря, поскольку променадная часть – это в основном Кадриоргский парк. На пересечении трех ведущих в порт улиц – Лоотси, Уус-Садама и Петроолеуми – и общественного пространства Рейди теэ устроены площадки, откуда открываются виды на порт и на море, которые ранее были закрыты для горожан», – сказал исполнительный директор EKFL Тынис Рюйтель.

Принимая награду, мэр

города Михаил Кылварт подтвердил, что Рейди теэ действительно стала одним из любимых мест горожан: «Мы получили многочисленные позитивные отзывы и о городском пространстве, открытом морю, и о плавно проходящем дорожном движении. Стоит также отметить, что концепция Рейди теэ во всех отношениях подходит направлению зеленого развития, которое выбрал Таллинн за следующий год».

В ряде домов в Кесклинне улучшена пожаробезопасность

В рамках проекта «Сделаем дома пожаробезопасными» в этом году, как и в прошлом, проверили и привели в порядок целый ряд жилых помещений в Кесклинне.

Спасательный департамент и город Таллинн в позапрошлом году запустили проект, направленный на повышение пожаробезопасности в жилых домах. В рамках проекта были приведены в порядок около 25 топок и электрических систем, а также проведена их проверка в сотне жилых помещений. Финансирование проекта в равной степени разделили между собой Спасательный департамент и управа района Кесклинн. В этом году из городского бюджета было использовано около 13 900 евро. Были приведены в порядок печи и электро-



На фото электросистема связанной с проектом квартиры до и после ремонта.

проводка в пяти квартирах. В прошлом году работы по пожаробезопасности провели в 18 жилых помещениях в Кесклинне.

«Каждое жилье, ставшее более безопасным, напрямую влияет на жилую среду других горожан и местами помогает также сохранить

ценные исторические здания. Поэтому важно, чтобы этот проект продолжился и в следующем году. Большое спасибо Спасательному департаменту за столь значимый проект и хорошее сотрудничество», – сказала старейшина района Кесклинн Моника Хауканым.

О ДОРОГЕ РЕЙДИ ТЕЭ

С удовольствием узнал, что улица Рейди – лучший проект недвижимости 2019 года. После открытия я прошелся по ней с друзьями, и вот мои первые впечатления в декабре после открытия дороги.

Она, как юная особа, пережив любовь поклонников, противников косые взгляды, одевшись в яркие наряды, открылась перед нами, как достойная трудам строителей награда.

Декабрьским теплым вечером прошли по ней недолгий путь, Надеюсь удивиться, насладиться, отдохнуть. Увидели осенние цветы, совсем молоденькие ели, Площадки детские, качели, Замысловатые фигуры – фантазии из дерева, стекла, камней, Счастливые прохожих лица – пап, мам, детей. А рядом море и рокот волн, вдали симфония мигающих огней, Манящий свет в каютах стоящих у причала кораблей. Поверь, читатель иль добрый гость, пройдишь по Рейди теэ, Остановись и оглянись, постой – Ты ощутишь вокруг себя и радость жизни новой, и покой...

Юрий Рязанцев

житель центральной части города

Перед началом отопительного сезона газовое оборудование нуждается в обслуживании

Департамент защиты потребителей и технического надзора напоминает, что газовое оборудование и связанные с ним дымоходы и систему вентиляции необходимо регулярно обслуживать.

«Не проведенное вовремя обслуживание или неправильная регулировка может снизить эффективность работы оборудования, – пояс-

нил генеральный директор департамента Каур Каяк. – В результате оборудование может легко начать вырабатывать угарный газ, который, к сожалению, в последние годы стал причиной несчастий с погибшими. Их можно было избежать, если бы датчик угарного газа вовремя сработал».

В помещениях, где установлен газовый прибор,

нельзя закрывать вентиляционный люк, поскольку для горения газу нужен кислород. Если приток кислорода из воздуха ограничен, то из-за его недостатка начинается процесс неполного сгорания, в результате которого образуется угарный газ. Угарный газ не имеет запаха, цвета и вкуса и является ядовитым. Если запах газа чувствуется, то утечка уже может быть

опасной. Выявленные в ходе обслуживания утечки должны устранить компетентный в выполнении газовых работ специалист (категория А), имеющий соответствующую запись в регистре экономической деятельности. Дымоход газового устройства может очищать только квалифицированный трубочист (4-й или 5-й разряд). Ответственность за обеспечение

безопасности приборов и их соответствие установленным требованиям всегда несет собственник помещения или лицо, использующее их.

В жилом помещении с газовым устройством должен быть датчик угарного газа, который необходимо установить согласно инструкции по установке, прилагающейся к устройству. В этом году по состоянию на сентябрь по-

ступило 67 сигналов тревоги, связанных с угарным газом. В прошлом году за этот же период насчитывалось 57 сигналов тревоги. Дополнительная информация о лицах, осуществляющих контроль и обслуживание газовых устройств, доступна в регистре экономической деятельности и на сайте Департамента защиты прав потребителей и технического надзора.

КУЛЬТУРА



Лестницу, ведущую к Мусумяги, привели в порядок

В последнее время на горке Мусумяги, или Вирумяги, находящейся рядом с Вирумскими воротами, произошли позитивные изменения: установлены новые скамейки и мусорные ящики, занялись поддержанием чистоты и безопасности. Недавно была приведена в порядок лестница: вместо провалив-

шихся опасных ступеней установили новые основания для ступенек и выровняли саму лестницу, были также очищены и приведены в порядок примыкающие к лестнице стены. По заказу управы Кесклинна ремонт осуществило предприятие Silur OÜ. Общая стоимость работ составила 29 760 евро.

«На этом обновление Мусумяги еще не закончится! Мы хотели бы в целях повышения безопасности также улучшить освещение зеленой зоны. Надеемся, что в результате всех этих шагов больше людей станет посещать Мусумяги», – сказала старейшина района Кесклинн Моника Хауканымм.



Зимний концерт в Русском театре

Русский театр презентует новый музыкальный проект – концерт «С любимыми не расставайтесь».

30 октября в 19:00 в Русском театре Эстонии состоится премьера концерта, получившего особую пометку «зимний». Это значит, что увидеть его можно будет в ограниченный период – лишь в холодное время года. Творческая группа во главе с режиссером Артемом Гареевым и музыкальным руководителем Александром Жеделевым задалась целью создать по-особенному теплый концерт, придя на который можно будет отвлечься от кризисов 2020

года, холодов и неприятной погоды. В программе любимые песни разных поколений: от «Журчат ручьи» и «Я тебя рисую» до песен Земфры и Константина Меладзе. Также в программе увлекательные и уютные истории о любви, о Таллине, о времени, когда прозвучала та или иная музыка.

Ведущие концерта – очаровательная Наталья Мурина и искромётный Александр Кучмезов. В концерте примут участие артисты театра: Иван Алексеев, Лидия Головатая, Александр Домовой, Наталья Дымченко, Александр Жиленко, Екатерина Кордас, Карин Лам-

сон, Виктор Марвин, Анна Сергеева, Анастасия Цубина, Лилия Шинкарева, Елена Яковлева. На сцене профессиональная команда музыкантов и только живая музыка в исполнении Александра Жеделева, Владимира Высоцкого, Илмарса Приеде, Михаила Никитина и Вячеслава Могилевцева. В концерте также принимают участие выпускники театральной студии Русского театра.

Зимний концерт «С любимыми не расставайтесь» станет началом цикла музыкальных проектов театра, продолжение которого зритель сможет увидеть в следующем году.

Сокровища Древнего Египта в музее KUMU

В Художественном музее KUMU впервые в Эстонии масштабная выставка искусства Древнего Египта.

На выставке «Величие Египта. Искусство долины Нила» представлены экспонаты возрастом в несколько тысяч лет, относящиеся к одной из ключевых коллекций древнеегипетского искусства – собранию Египетского музея в Турине, в Италии (Museo Egizio). Одновременно с выставкой в музее KUMU сокровища Древнего Египта будут представлены и в Хельсинки, в Художественном музее Amos Rex. Уникальный проект трех музеев предоставляет небывалую до этого возможность открыть для себя сокровища Древнего Египта, не совершая при этом далеких путешествий.

Выставка в KUMU включает 200 оригинальных предметов, которые знакомят с богатым наследием страны фараонов. Среди представленных артефактов – саркофаги, мумии, магические амулеты, различные предметы быта, находки из гробниц и скульптуры.

Большая часть произведений египетского искусства не предназначалась для зрителей: прекрасные произведения были наглухо закрыты в гробницах. По словам куратора Паоло Марини, выставка дает возможность взглянуть на мир глазами древних египтян. «Благодаря демонстрируемым на выставке артефактам мы можем понять, как египтяне, жившие в ту эпоху, трактовали окружающую действительность, каким видели пышный зеленый ландшафт долины Нила и каковы были их представления о потустороннем мире», – рассказывает Марини.



Саркофаг Хонсуурдуса. Деталь. Поздний период. 722–332 гг. до н.э. © MuseoEgizio

Помимо этого, выставка дает представление о связи эстоноземельцев с Древним Египтом. «В начале XIX века люди здесь были прекрасно осведомлены о том, что происходило в Европе. Наполеоновские войны и, как результат, всеобщее увлечение Египтом не оставили в стороне и Эстонию. Здесь также старались коллекционировать предметы, относящиеся к этой загадочной и малоизвестной культуре», – рассказывает сокуратор выставки Яаника Андерсон.

Выставка представляет собой уникальный проект, поскольку впервые оригинальные древнеегипетские экспонаты придут в Эстонию в таком большом количестве. В международном выставочном проекте участвуют Художественный музей KUMU, Египетский музей в Турине и Художественный музей Amos Rex в Хельсинки. Директор музея KUMU Кади Полли подчеркивает важность культурных связей, возникших благодаря сотрудничеству с зарубежными коллегами: «Не-

смотря на то, что выставки будут проходить параллельно, они будут дополнять друг друга своими различиями. В Финляндии взаимосвязь с наследием Древнего Египта поможет выстроить исторический роман Мика Валтари «Синухе, египтянин», а в Эстонии – прошлое прибалтийских немцев».

Выставку сопровождает книга на эстонском языке, состоятся мероприятия для публики, экскурсии, программы ярких впечатлений и увлекательная образовательная программа для детей и взрослых, знакомящая с культурой Древнего Египта.

Выставка «Величие Египта. Искусство долины Нила» открыта для посетителей до 21.03.2021.

Выставочные залы и общественные пространства снабжены дополнительными средствами дезинфекции, посещение музея стало бесконтактным, обслуживающий персонал носит маски, а в музейных помещениях следят за передвижением посетителей.



В Старом городе уже несколько недель идут съемки фильма «Аптекарь Мельхиор». Улица Пикк-Ялг, Ратушная площадь и другие места в средневековом городе создают подходящую среду для захватывающих событий, разворачивающихся в серии романов Индрекка Харгла. Помимо Таллинна, съемки идут также на Сааремаа, в Вирумаа и даже в Латвии. Из семи романов о Мельхиоре режиссер Эльмо Нюганен собирается снять три. Съемки будут идти до конца года, первый фильм «Аптекарь Мельхиор» обещают показать в кинотеатрах будущей осенью.

Союз женщин ждет имена кандидатов на звание отца года

Отец – это наша скала, которая поддерживает нас, когда нам трудно, любит, иногда может быть, по-мужски сурово, но с чувством, заботится о нас, защищает нас.

Много говорят о материнской любви, но не менее важна в развитии наших детей роль отца. Отец – пример для наших детей, мальчики смотрят на то, как отец ведет себя с женщинами, женой, дочерьми, своей матерью, как он заботится о своей семье, как общается с друзьями. Для девочек отец является образцом, по которому в будущем подсознательно они начинают искать похожего мужчину.

Сегодня, когда модели семьи стали более разнообразными, роль отца становится все важнее, и мужчину, который готов быть

отцом, ценят все больше.

У отца может быть несколько определений: приемный отец, родной отец или отчим. Для ребенка важно только одно – мужчина, который передает ценности, поддерживающие взросление ребенка. Мужчина, который помогает сформировать жизненный путь ребенка, служит ему опорой, подбадривает его и любит.

Призываю вас замечать таких мужчин, выразить им признание и представить в качестве кандидатов на звание отца года!

Ждем кандидатуры до 29 октября по адресу эл. почты naisliit@gmail.com. Точная информация: www.naisliit.ee

Майлис Алт

председатель Союза женщин Эстонии



В Доме Хопнера познакомят с историей Таллинна



В Доме Хопнера на Ратушной площади в середине октября начался новый захватывающий курс «История Таллинна: от датского короля до президента Эстонии».

«Таллинн никогда не будет достроен, и поэтому рассказывать легенды о нем можно бесконечно, как и постоянно открывать для себя город с богатой историей с новой стороны. Особенно увлекательно делать это с опытными проводниками – гидами, историками, сотрудниками музеев», – сказала старейшина района Кесклинн Моника Хауканым.

Лекции на русском языке начиная с 15 октября проходят каждый четверг в Доме Хопнера, начало в 18.00.

Курс познакомит с историей Таллинна от Вальдемара II и Тевтонского ордена до градоформирующей деятельности президента Константина Пятса. В рамках курса до середины декабря будут также проходить экскурсии – по субботам в 13.00. Лекции и экскурсии платные. Регистрация и дополнительная информация: romanljagu@hotmail.ee

К истории Таллинна в последнее время проявляют большой интерес как эстонские и русскоязычные, так и англоязычные горожане. На прогулки с гидами по микрорайонам Кесклинна в сентябре приходило очень много людей, поэтому в дальнейшем мы продолжим и эту традицию.

Призыв ко всем жителям Старого города

В сотрудничестве Таллиннского технического университета и Эстонской академии художеств вскоре начнется картографирование оценок, данных общинами микрорайона Старому городу как пространству исторического наследия и жилой среде, в том числе процессам, связанным с туризмом в Старом городе.

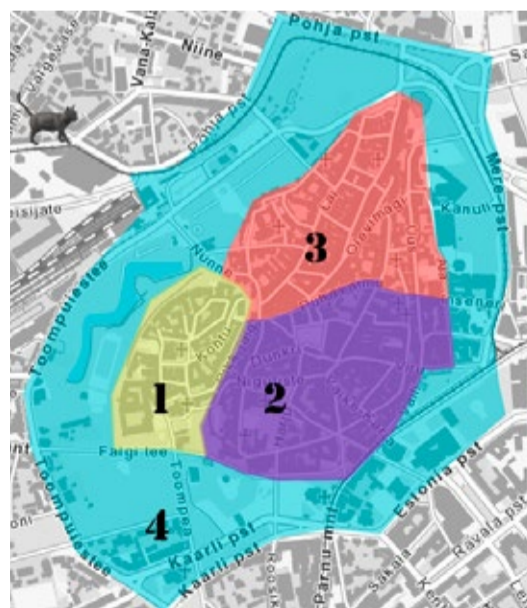
Мы приглашаем высказаться всех жителей Старого города, как давних, так и новых, как эстонцев, так и других национальностей, как собственников недвижимости, так и арендаторов. Прежде всего для проведения исследования мы собираем адреса эл. почты всех жителей Старого города, чтобы можно было отправить вопросник нужным людям. Мы используем ваши контактные данные только для доставки вопро-

сника, некоторых жителей хотим также пригласить на беседу. Завтраем, что адреса не будут переданы третьим лицам и спам посылать не будут.

Если вы живете в Старом городе и согласны участвовать в исследовании, просим отправить электронное письмо по адресу triin.talk@artun.ee. Участвуйте сами и приглашайте к участию своих соседей! Чем больше участников, тем веселее будут результаты исследования, и это поможет поддерживать сбалансированное развитие Старого города с учетом ожиданий общины.

Трийн Талк

научный сотрудник Эстонской академии художеств



В бесконтактной форме!

с понедельника по пятницу с 9 до 17

БЕСПЛАТНЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

☎ 6313002 или 6449501 или 6 314 466

✉ ejl@juristideliit.ee

📧 krista.paal@juristideliit.ee

Kesklinn

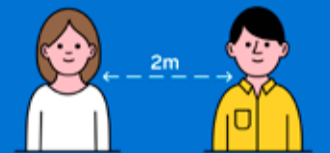
Нужен юридический совет?



Aitäh, et hoolid!

Спасибо за заботу! Thank you for caring!

Tallinn



ЗДЕСЬ МОГЛА БЫ БЫТЬ ВАША РЕКЛАМА

kesklinnasonumid@tallinnlvee

ABC Laenude OÜ

предоставляет кредиты под залог золота и серебра.

631 0190



УЧИМ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК!

Социальный центр Кесклинна приглашает всех желающих в группы немецкого языка для начинающих и для продолжающих.

Обучение проводится на базе русского языка.

Занятия один раз в неделю:

- для начинающих – по пятницам с 10.00 до 11.45,
- для продолжающих – по средам с 10.00 до 11.45.

Занятия проводятся по адресу: Лийвалайа, 32, вход со двора.

Стоимость 4.80 евро в месяц.

Дополнительная информация и регистрация по тел. 6466 123.

Приглашаем всех желающих!

УНИВЕРСИТЕТ ДЛЯ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ В ДОМЕ ХОПНЕРА | ЛЕКЦИИ И ЭКСКУРСИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В НОЯБРЕ 2020 г.

№	ФАКУЛЬТЕТ	ЛЕКТОР/ГИД	ЛЕКЦИИ/ЭКСКУРСИИ	ДАТА	ВРЕМЯ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
1	Музыкальная терапия	Кирилл Лисиенко, пианист	Популярная классика и музыка из фильмов (лекция-концерт)	4 ноября 2020 г.	15.00	Дом Хопнера, Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж
2	История Таллинна	Марина Дунаева, таллиннский гид	Экскурсия в таллинском храме Святителя Николая в Копли	18 ноября 2020 г.	15.00	Храм Святителя Николая в Копли Трейали, 6